

INSTRUCTIONS FOR USE
PRODUCT SPECIFIC INFORMATION
ONLY ON THIS PAGE

TEGERA® DEFEND 2011

Leather glove, fully lined, 0,7-0,8 mm full grain cowhide of top quality, cotton, KEVLAR® fiber, Cat. II, black, knuckle protection, reinforced seams, Velcro®, for allround work



EN 388:2016
3X42C

EN 420:2003+A1:2009

BRUKSANVISNING
KATEGORI II

SE FRAMSIDEN FÖR PRODUKT SPECIFIK INFORMATION

SV

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten. **FÖRSKRÄM OCH ÖVERENSSTÄMMESE**
0 = Under miniminivån för angiven enskild fara
X = Har inte genomgått prövning eller metoden inte lämplig/relevant för produkten

SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKEN
Skyddshandskr gäller ytan av handskens handflata.

EN 388:2016 A. Nitringsmotstånd, Min. 0; Max. 4
B. Skärsmotstånd, Min. 0; Max. 5
C. Rivmotstånd, Min. 0; Max. 4
D. Punkteringsmotstånd, Min. 0; Max. 4
E. Skärsmotstånd (TDM, EN ISO3997) Min. A; Max. F
F. Stötdämpning, P=Godkänd

AB C D E F

EN 420: 2003 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVINGSMETODER
Dexterity/Färdighet, Min. 1; Max. 5

Handsken är kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t.ex. fimmerteringsarbeten.

EN 420: 2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVINGS-METODER
Test taktilität/Fingerfärdighet, Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 SKYDDSHANDSKAR - ELEKTROSTATISKA EGENSKAPER
RESISTANS UNDER 1 X10⁸ Ω

IEC 61340-5-1:2007 Elektostatiska urladdningar (ESD) - resistans under 1 x10⁸ Ω

Ejendals för ytterligare information.

INSTRUCTIONS FOR USE
CATEGORY II

SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

EN

Carefully read these instructions before using this product. **DECLARATION OF CONFORMITY**
0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard
X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

EXPLANATION OF PICTOGRAMS
0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard
X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS
Protection levels are measured from area of glove palm.

EN 388:2016 A. Abrasion resistance, Min. 0; Max. 4
B. Blade cut resistance, Min. 0; Max. 5
C. Tear resistance, Min. 0; Max. 4
D. Puncture resistance, Min. 0; Max. 4
E. Cut Resistance (TDM, EN ISO3997), Min. A; Max. F
F. Impact Protection, P=Pass

AB C D E F

EN 420: 2003 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test, Min. 1; Max. 5

The glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort and give the wrist more mobility.

EN 420: 2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test, Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 PROTECTIVE GLOVES - ELECTROSTATIC PROPERTIES

IEC 61340-5-1:2007 Electrostatic discharge (ESD) - resistance below 1 x10⁸ Ω

MODE D'EMPLOI
CATÉGORIE II

VOIR COUVERTURE POUR LES INFORMATIONS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

FR

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit. **DECLARATION DE CONFORMITÉ**
0 = sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné
X = non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptée au type de gant/matériau

GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MÉCANIQUES Les indices de protection sont mesurés au niveau de la paume du gant.

EN 388:2016 A. Résistance à l'abrasion, Min. 0; Max. 4
B. Résistance à la coupe, Min. 0; Max. 5
C. Résistance à la déchirure, Min. 0; Max. 4
D. Résistance à la perforation, Min. 0; Max. 4
E. Résistance à la pénétration (TDM, EN ISO3997), Min. A; Max. F
F. Protection contre les chocs, P=validé

AB C D E F

EN 420: 2003 GANTS DE PROTECTION - EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI
Test de dextérité, Min. 1; Max. 5

Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.

EN 420: 2003 + A1:2009 EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI
Test de dextérité, Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 GANTS DE PROTECTION - PROPRIÉTÉS ÉLECTROSTATIQUES
RÉSISTANCE INFÉRIEURE À 1 X10⁸ Ω

IEC 61340-5-1:2007 Décharges électrostatiques (ESD) - résistance inférieure à 1 x10⁸ Ω

GERÄUCHSANWEISUNG
KATEGORIE II

BITTE DIE PRODUKT-SPEZIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

DE

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produkts sorgfältig durchlesen. **KONFORMITÄTSDERKLÄRUNG**
0 = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko
X = nicht zum Test eingebracht oder Methode nicht für den Test geeignet

ERLÄUTERUNG DER PIKTÖGRAMME
0 = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko
X = nicht zum Test eingebracht oder Methode nicht für den Test geeignet

HANDSCHUTZ VOR SCHUTZ VOR MECHANISCHEN RISIKEN Die Schutzstufen werden an der Handfläche des Handschutzes gemessen.

EN 388:2016 A. Abriebfestigkeit, Min. 0; Max. 4
B. Schnittfestigkeit, Min. 0; Max. 5
C. Reißfestigkeit, Min. 0; Max. 4
D. Stichfestigkeit, Min. 0; Max. 4
E. Schnittfestigkeit (TDM, EN ISO3997), Min. A; Max. F
F. Schlagdämpfung, P=bestanden

AB C D E F

EN 420:2003 SCHUTZHANDSCHÜHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN
Test Taktilität/Fingerspitzengefühl Min.1; max:5

Der Handschuh ist etwas kürzer als der Standard, um dem Benutzer erhöhten Komfort bei speziellen, wie bspw. Feinmotorischen Arbeiten zu bieten.

EN 420:2003 + A1:2009 SCHUTZHANDSCHÜHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN
Test Taktilität/Fingerspitzengefühl Min.1; max:5

EN 16350:2014 SCHUTZHANDSCHÜHE - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAFTEN WIDERSTAND UNTER 1 X10⁸ Ω

IEC 61340-5-1:2007 Elektrostatische Entladung (ESD) - Widerstand unter 1 x10⁸ Ω

BRUKSANVISNING
KATEGORI II

SE FORSIDE FOR PRODUKT SPECIFIK INFORMATION

NO

Les anvisningene nøye før du bruker dette produktet. **SAMSVARERKLÆRING**
0 = Under minimumskravet til yteevnen for denne individuelle faren
X= Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet

FORKLARING AV PIKTÖGRAMMER
0 = Under minimumskravet til yteevnen for denne individuelle faren
X= Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet

EN 388:2016 A. Slitasjemotstand, Min. 0; Maks. 4
B. Sliteskadedet, Min. 0; Maks. 5
C. Rivmotstand, Min. 0; Maks. 4
D. Punkteringsmotstand, Min. 0; Maks. 4
E. Sliteskadedet (TDM, EN ISO3997) Min. A; Maks. F
F. Slagbeskyttelse, P=Passer

AB C D E F

EN 420: 2003 VERNHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER
Test taktilitet/Fingerfærdighet, Min. 1; Max. 5

Handsken er kortere enn standard størrelse og kan øke komforten for spesielle former som f.eks. ved fimmerteringsarbeid.

EN 420: 2003 + A1:2009 VERNHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER
Test taktilitet/Fingerfærdighet, Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 BESKYTTELSESHANDSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER, MOTSTAND UNDER 1 X10⁸ Ω

IEC 61340-5-1:2007 Elektostatisk utlading (ESD) - motstand under 1 x10⁸ Ω

BRUGSANVISNING
KATEGORI II

SE FORSIDE FOR PRODUKT SPECIFIK INFORMATION

DA

Læs instruktionerne grundigt, før ibrugtagning af dette produkt. **OVERENSSTÆMMESEERKLÆRING**
0 = Under minimum ydeevneniveau for den pågældende individuelle fare
X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handske design eller materiale

FORKLARING TIL PIKTÖGRAMMER
0 = Under minimum ydeevneniveau for den pågældende individuelle fare
X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handske design eller materiale

BESKYTTELSESHANDSKER MOD MEKANISKE RISICI Genstrængningsniveauet er målt fra håndrygens område.

EN 388:2016 A. Slidstyrke, Min. 0; Maks. 4
B. Slitbestandighed, Min. 0; Maks. 5
C. Rivbestandighed, Min. 0; Maks. 4
D. Stikbestandighed, Min. 0; Maks. 4
E. Slitbestandighed (TDM, EN ISO3997), Min. A; Maks. F
F. Stødbeskyttelse, P=Godkendt

AB C D E F

EN 420: 2003 BESKYTTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG PROVINGSMETODER
Fingerspidensfølelse: Min. 1; Max. 5

Handsken er kortere end standarden, hvilket kan give større komfort ved eksempelvis fimmerteringsarbejde.

EN 420: 2003 + A1:2009 BESKYTTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG PROVINGSMETODER
Fingerspidensfølelse: Min. 1; Max. 5

EN 16350:2014 BESKYTTELSESHANDSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER, MOTSTAND UNDER 1 X10⁸ Ω

IEC 61340-5-1:2007 Elektostatisk urladning (ESD) - motstand under 1 x10⁸ Ω

6 PAIRS

EJENDALS AB
Lilavägen 28 SE-79332 Åkand, Sweden
Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10
info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com
Declaration of Conformity → www.ejendals.com/conformity

ONLY FOR EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS
PRODUKTET KONFORMER MED FÖRORDNINGEN (CE) 2016/425
CE BEKRÄFTAR EN ÖVERENSSTÄMMESEERKLÄRUNG

